

Die AutorInnen

Michael Becker-Mrotzek, geb. 1957; Lehrer und Dr. phil.; Wissenschaftlicher Assistent am Institut für deutsche Sprache, Literatur und ihre Didaktik der Universität Münster; *Arbeitsschwerpunkte*: Angewandte Diskursforschung, mündliche und schriftliche Kommunikation in Institutionen, Bürger-Verwaltungs-Kommunikation, technische Dokumentation, Schreiberwerb

Publikationen: u.a. Professionelles Sprechhandeln in Institutionen. Duisburg: L.A.U.D. 1991; Diskursforschung und Kommunikation in Institutionen. Heidelberg 1992; Bürger-Verwaltungs-Diskurse (mit K. Ehlich und I. Fickermann). In: Fiehler, R. / Sucharowski, W. (Hgg.) Kommunikationsberatung und Kommunikationstraining. Opladen 1992; Schreibstrategien (mit H. Helke) In: tekom-Nachrichten 2/1993, S. 15-19; Schreiben als Handlung. In: Brüner, G. / Graefen, G. (Hgg.) Texte und Diskurse. Opladen 1994; Erwerb komplexer Schreibfertigkeiten. In: Feilke, H. / Portmann, P. (Hgg.) Schreiben im Umbruch. Stuttgart demn.; Wie lernt man technisches Schreiben? In: Krings, H. (Hg.) Wissenschaftliche Grundlagen des technischen Schreibens. Trier, demn.

Anschrift: Westfälische Wilhelms-Universität Münster, Institut für Deutsche Sprache und ihre Didaktik, 48149 Münster

Gabriele Bock, geb. 1948; Dr. phil; Wissenschaftliche Assistentin am Institut für Medienwissenschaft der TU Berlin; *Arbeitsschwerpunkte*: Optimierung von Technikdokumentationen durch Benutzertests, Prognose- und Akzeptanzforschung (Spielfilme, Fernsehsendungen), Analyse und Geschichte von AV-Medien

Publikationen: u.a. Technikdokumentation: Vom Abstellgleis zum Berufsfeld mit Zukunft. In: Hicketier, Knut / Zielinski, Siegfried (Hgg.) Medien/Kultur. Schnittstellen zwischen Medienwissenschaft, Medienpraxis und gesellschaftlicher Kommunikation. Berlin 1991; Technikdokumentation als Berufsfeld für interdisziplinäre Zusammenarbeit. In: Feldbusch, Elisabeth / Pogarell, Rainer / Weiß, Cornelia (Hgg.) Neue Fragen der Linguistik Bd. 2: Innovation und Anwendung. Tübingen 1991; Ansätze zur Verbesserung von Technikdokumentationen. Frankfurt/M. 1993; Weiterbildung zum Technikautor (als Hg.) Frankfurt/M. 1994

Anschrift: Technische Universität Berlin, Institut für Medienwissenschaft, Ernst-Reuter-Platz 7, 10587 Berlin

Konrad Ehlich, geb. 1942; Prof. Dr. phil.; Universität München; *Arbeitsschwerpunkte:* Linguistische Pragmatik (Diskurs- und Textanalyse), Deutsch als Zweit- und Fremdsprache, Sprachsoziologie

Publikationen: u.a. Verwendungen der Deixis beim sprachlichen Handeln. Frankfurt/M. etc. 1979; Erzählen im Alltag (als Hg.). Frankfurt/M. 1980; Interjektionen. Tübingen 1986; Muster und Institution (mit J. Rehbein). Tübingen 1986; Medizinische und therapeutische Kommunikation (mit A. Koerfer, A. Redder und R. Weingarten als Hgg.) Opladen 1990

Anschrift: Ludwig-Maximilians-Universität, Institut für Deutsch als Fremdsprache, Ludwigstr. 27/I, 80539 München

Brigitte Endres-Niggemeyer, Prof. Dr. phil.; Fachhochschule Hannover, Fachbereich BID; *Arbeitsschwerpunkte:* Lehre und Forschung in der anwendungsorientierten Sprach- und Wissensverarbeitung, Wissens- und Dokumentrepräsentation: Abstrahieren, Indexieren, kognitive Modellierung, Informationsdesign, Expertensysteme

Publikationen: u.a. A procedural model of an abstractor at work. In: IFID 15/4/1990, S. 3-15; Interaktion und Kommunikation mit dem Computer (mit Thomas Herrmann, Alfred Kobsa und Dietmar Rösner). Heidelberg: Springer 1990; Modelling summary writing by introspection: A small-scale demonstrative study (mit Wim Waumans und Hitoshi Yamashita). In: Text 11/4/1991, S. 523-552; Abstrahieren, Indexieren und Klassieren. Ein empirisches Prozessmodell der Dokumentrepräsentation. Habilitationsschrift, Universität Konstanz, Fak. für Verwaltungswissenschaft 1992; Wissens- und Informationsverarbeitung in den Sozialwissenschaften (mit Heinrich Best, Mathias Herfurth und Peter Ohly). Opladen: Westdeutscher Verlag 1994

Dietrich Juhl, geb. 1951; Geschäftsführer der tecteam GmbH

Anschrift: tecteam - Gesellschaft für Technische Dokumentation und Werbung mbH, Kölner Str. 38, 50389 Wesseling

Alfred Kobsa, Prof. Dr., Herausgeber der Zeitschrift "User Modeling and User-Adapted Interaction"; Universität Konstanz, Fachgruppe Informationswissenschaft; *Arbeitsschwerpunkte*: Entwicklung von benutzerfreundlichen interaktiven Software-Systemen unter Zuhilfenahme wissensbasierter Techniken

Publikationen: u.a. im Bereich Benutzerinteraktion und wissensbasierter Systeme

Michael Krause, geb. 1940; Dipl.-Psychologe und Dr. phil; Akademischer Oberrat an der Universität-Gesamthochschule Paderborn; *Arbeitsschwerpunkte*: theoretische Grundlagen von Handlungsanweisungen, theoretische und praktische Aspekte der Qualität technischer Anleitungen einschließlich Usability Tests

Publikationen: u.a. Zur Nützlichkeit des Hamburger Verständlichkeitsmodells bei technischen Anleitungen. In: Feldbusch, Elisabeth / Pogarell, Rainer / Weiß, Cornelia (Hgg.) Neue Fragen der Linguistik Bd. 2: Innovation und Anwendung. Tübingen 1991; Kriterienkatalog für das Begutachten von Abschlußarbeiten. In: tekomp-Nachrichten 4/93; Anleitungen begutachten - mit System. In: tekomp-Nachrichten 1/94

Anschrift: Brakenberg 27, 33100 Paderborn

Roland Laier, geb. 1958; Dipl.-Psychologe; Universität Heidelberg; *Arbeitsschwerpunkt*: Kognitive Psychologie

Publikationen: Ein sprachpsychologisches Rahmenmodell für die Darstellung technischen Wissens in Instruktionen (mit M. Wintermantel). In: Montada, L. (Hg.) Bericht über den 38. Kongreß der Deutschen Gesellschaft für Psychologie in Trier 1992, Bd. 2. Göttingen 1993

Anschrift: Psychologisches Institut der Universität Heidelberg, Hauptstr. 47-51, 69117 Heidelberg

Marianne Lampe, geb 1938; Dr. phil und Diplomdolmetscherin; Lektorin für Französisch und Russisch an der Hochschule für Technik, Wirtschaft und Sozialwesen (FH) Zittau-Görlitz; *Arbeitsschwerpunkte*: Fachtextnormung

Publikationen: Überlegungen zur sprachlichen Unifizierung von RGW-Standards. In: Hoffmann (Hg.) Empfehlung, Standard, Norm. Leipzig

1990; Die Unifizierung gesellschaftlich relevanter Textsorten - eine Hilfe auch für den Sprachmittler. In: Fremdsprachen 4/1990; Textnormung auf der Grundlage textlinguistischer Kategorien. In: Fachsprache/International Journal of LSP 3-4/1993

Anschrift: Oderwitzer Str. 12, 02747 Ninive

Frank Lüscho, geb. 1955; Dr. phil; Geschäftsführer von TELOS Kommunikationsberatung und Training; *Arbeitsschwerpunkte:* Schwachstellenuntersuchung von Prozessen direkter zwischenmenschlicher Verständigung in Organisationen, Entwicklung von Alternativmodellen und Weiterbildungskonzepten, Durchführung von Trainings

Publikationen: u.a. Mündliche Kommunikation als kooperativer Prozeß (mit M. Pabst-Weinschenk als Hgg.) Frankfurt/M. 1991; Sprache und Kommunikation in der technischen Arbeit. Frankfurt/M. 1991; Personalentwicklung braucht kommunikative Fähigkeiten. In: QUEM-Bulletin 3/94

Anschrift: Kaiserswerther Str. 34, 47809 Krefeld

Claus Noack, geb. 1948; Lehrbeauftragter an der TU-Berlin, Dozent der IHK-München, Vorsitzender der tekomp; *Arbeitsschwerpunkte:* Erstellen von benutzerfreundlicher Software- und Servicedokumentation

Anschrift: Siemens Nixdorf AG, Abt. SU MR PD 134, 81730 München

Michael Rust, geb. 1959; Projektmanager in der Technischen Dokumentation; *Arbeitsschwerpunkte:* Benutzerdokumentation zu Softwareprodukten, Servicedokumentation, Standardisierung der Dokumentationserstellung

Publikationen: u.a. Technischer Redakteur - Makler zwischen Produkt und Benutzer (mit C. Noack). In: Beilage "Aus- und Weiterbildung" der Süddeutschen Zeitung vom 18. 1. 1990; Bereits heute fehlen Technische Redakteure (mit C. Noack). In: Die Welt vom 31. 3. 1990

Anschrift: Siemens Nixdorf AG, Abt. MR PD1 34, 81730 München

Susanne Scheiter, geb. 1964; M.A.; Wissenschaftliche Angestellte am Institut für deutsche Sprache und Literatur der Universität Dortmund; *Arbeitsschwerpunkte*: Linguistische Pragmatik, Wirtschaftskommunikation
Anschrift: Universität Dortmund, Institut für deutsche Sprache und Literatur, 44221 Dortmund

Paul Schmidt, Dr. phil.; Projektleiter im Institut für Angewandte Informationsforschung (IAI), Saarbrücken, Lehre an deutschen und französischen Universitäten. Tätigkeit als ausführender Projektleiter von EUROTRA, z. Zt. verantwortlich für zwei Projekte der angewandten multilingualen Sprachverarbeitung: "Large-scale Grammars for European Languages (LS-GRAM)" und "Investigation of Linguistic Specifications for Future Industrial Standards - EUROTRA Reference Manual"

Publikationen: u. a. The Eurotra Linguistic Specifications. An Overview (mit V. Allegranza, P. Bennett, J. Durand, F. van Eynde; L. Humphreys, P. Schmidt und E. Steiner). In: Machine Translation 6/1991, pp. 103-147; Reusability of Grammatical Resources (mit T. Badia, F. van Eynde, J. Genabith, D. Kohl, S. Markantonatou, S. Momma, St. Pulman, L. Sadler, P. Schmidt). In: Proceedings of EACL, Utrecht, 1993; Une Grammaire du Français dans un Formalisme à Structures de Traits Types (mit F. Namer und P. Schmidt). In: Actes du Colloque "Informatique et Langue naturelle" 1993, Nantes; Reusability of Grammatical Resources (mit T. Badia, J. Genabith, D. Kohl, S. Markantonatou, S. Momma, St. Pulman, L. Sadler, und P. Schmidt). In: Studies in MT and NLP. Vol.4/1994, Luxembourg.

Christine Wallin-Felkner, geb. 1953; Dipl.-Volkswirtin, geschäftsführende Gesellschafterin des itl Instituts für technische Literatur GmbH München; *Arbeitsschwerpunkte*: Technische Dokumentation, Gutachten für TD, Marketing- und PR-Beratung

Publikationen: u.a. Zeitschriften- und Lexikonartikel zu Technischer Dokumentation

Anschrift: itl Institut für technische Literatur GmbH, Romanstr. 64, 80639 München

Margret Wintermantel, geb. 1947; Prof. Dr. phil.; Universität des Saarlandes; *Arbeitsschwerpunkte*: Kommunikation, Sprachproduktion, soziale Urteilsbildung, sozialpsychologische Frauenforschung

Publikationen: u.a. Arbeiten zur Sprachentwicklung und zur Sprachproduktion von Frauen an der Universität

Anschrift: Universität des Saarlandes, Sozial- und Umweltwissenschaften, FR 6.3/Sozialpsychologie, Im Stadtwald, 66123 Saarbrücken